



## Zmluva o zabezpečení poskytovania stravovania pre zamestnancov klienta číslo: 18K220 035

uzatvorená v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v nadväznosti na ustanovenie § 152 zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonníky práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákonník práce“) medzi týmito zmluvnými stranami:

### DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o.,

Kálov 356, 010 01 Žilina

Zastúpená: Ing. Eva Šmehylová, konateľka spoločnosti

Osoba splnomocnená konateľom k podpisu:

Miroslav Gajar, senior manažér pre Západné Slovensko

IČO: 36391 000

DIČ: 2020104449, IČ DPH: SK2020104449

Register: Okresný súd Žilina, oddiel Sro, vložka číslo: 12115/L

#### Peňažné ústavy:

SLSP, a.s., IBAN: SK21 0900 0000 0004 2361 3757,

Prima banka, a.s., IBAN: SK54 5600 0000 0003 0081 6001,

ČSOB, a.s., IBAN: SK07 7500 0000 0040 0789 7621,

VÚB, a.s., IBAN: SK14 0200 0000 0014 0832 1355,

OTP Banka, a.s., IBAN: SK16 5200 0000 0000 0433 5086,

Tatra banka, a.s., IBAN: SK34 1100 0000 0029 2087 9897

#### INFOSERVIS:

0800 166 556 | [infoservis@doxx.sk](mailto:infoservis@doxx.sk) | [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk)

(ďalej len „Dodávateľ“)

### Mestská časť Bratislava – Nové Mesto

Junácka 1, 832 91 Bratislava

Zastúpená: Mgr. Rudolf Kusý, starosta

IČO: 00603317

DIČ: 2020887385, IČ DPH:

Register:

Peňažný ústav: Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: SK08 5600 0000 0018 0034 7007

Kontaktná osoba: Ing. Zuzana Mišková

Tel.: 02/ 49 253 375, 0905 387 039

E-mail: [zuzana.miskovska@banm.sk](mailto:zuzana.miskovska@banm.sk),

(ďalej len „Klient“ a spoločne s Dodávateľom ďalej len „Zmluvné strany“)

## I. Základné ustanovenia

Klient sa zaväzuje u Dodávateľa objednávať Produkty

☒ Papierové stravné lístky (ďalej len „SL“)

☐ Elektronické stravné lístky (ďalej len „ESL“)

#### Kontakt pre objednávanie

SL / ESL / Stravovacích Kariet eDOXX (ďalej len „Karta eDOXX“):

☒ Centrálne distribúcia, Kálov 356, 010 01 Žilina

Tel.: 041/ 500 52 78, 0800 166 556, fax: 041/ 564 37 21,

E-mail: [infoservis@doxx.sk](mailto:infoservis@doxx.sk), [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk)

☐ Pobočka Dodávateľa: Pobočka Bratislava, Miletičova 23, BA 2

Tel.: 02/ 208 62 441-2, fax: 02/ 502 44 247

E-mail: [sl-bratislava@doxx.sk](mailto:sl-bratislava@doxx.sk)

#### Dodanie (vydanie) SL / Kariet eDOXX

☐ Dodáť na adresu Klienta: ☐ poštou ☒ kuriérom

☐ dobierka poštou ☐ dobierka kuriérom

☐ vydať na pobočke Dodávateľa

(Karty eDOXX nie je možné vydať na pobočke Dodávateľa)

Adresa dodania a osoby splnomocnené Klientom

k preberaniu SL / Kariet eDOXX:

Adresa dodania : MČ BA Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 BA

Meno a priezvisko:

Doklad totožnosti:

Spôsob zasielania zálohových faktúr/ faktúr:

☐ Papierová forma

☐ Elektronická forma zálohovej faktúry / faktúry

E-mail pre zasielanie : .....

Ak sa zmluva uzatvára na Produkt ESL alebo v kombinácii SL a ESL zároveň, zálohové faktúry/ faktúry sa zasielajú len elektronicky.

Personalizácia (obálkovanie) SL

☒ áno ☐ nie

## II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie stravovania prostredníctvom papierových stravných lístkov a elektronických stravných lístkov Dodávateľa pre zamestnancov Klienta v súlade s ustanovením § 152 ods. 2 Zákonníka práce v Zmluvných prevádzkach Dodávateľa, ktoré sú oprávnené stravovacie služby poskytovať.
2. V súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov sa pod pojmom zabezpečenie stravovania rozumie zabezpečenie podávania jedného najmä teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja za SL a ESL Dodávateľa. Za rovnocenné jedlo je možné považovať vegetariánske jedlo (napríklad ovocný tanier, zeleninová misa a pod.). Za hlavné jedlo a nápoj nie je možné považovať tabakové výrobky ani alkoholické nápoje.

### III. Všeobecné obchodné podmienky, cenníky a pravidlá

1. Všetky obchodné podmienky, práva a povinnosti Zmluvných strán, spôsob objednávaní, doručovania a využívania Produktov, Kariet eDOXX sú upravené vo Všeobecných obchodných podmienkach Dodávateľa (ďalej „VOP“), pričom

cenové podmienky sa riadia cenníkmi: Cenník odmien a poplatkov, Cenník poštovného a poistného. Podmienky a pravidlá pre správne fungovanie a používanie Karty eDOXX sú stanovené v dokumente Pravidlá používania Karty eDOXX.

### IV. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obomi Zmluvnými stranami.
2. Ustanovenia tejto zmluvy je možné meniť a dopĺňať len písomne, a to formou dodatku podpísaného obomi Zmluvnými stranami.
3. Túto zmluvu je možné skončiť písomnou dohodou Zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou niektorej Zmluvnej strany doručenej druhej Zmluvnej strane pričom výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.
4. VOP, Cenník odmien a poplatkov, Cenník poštovného a poistného a Pravidlá používania Kariet eDOXX sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, pričom Klient svojim podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a s ich obsahom súhlasí.
5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana dostane jeden rovnopis.
6. Ochrana osobných údajov poskytnutých klientom dodávateľovi je bližšie spracovaná v dokumente s názvom Politika na ochranu osobných údajov, ktorý je zverejnený na stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk).
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že táto zmluva je zrozumiteľná a určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu túto zmluvu vlastnoručne podpísali.
8. Ustanovenia tejto zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami VOP a v prípade odlišností ustanovení tejto zmluvy a VOP sú pre Zmluvné strany záväzné ustanovenia tejto zmluvy.

### Osobitné dojednania Zmluvných strán:

- Dodávateľ má nárok na úhradu provízie za zabezpečenie poskytovania služieb prostredníctvom produktov Dodávateľa vo výške 0,00 % z nominálnej hodnoty celkového množstva dodávaných produktov uvedených v objednávke Klienta, pričom minimálna výška provízie Dodávateľa na jeden daňový doklad je 0,00 EUR.
- V prípade, že objednané produkty budú klientovi doručené na adresu miesta dodania poštou, kuriérom, alebo iným spôsobom, poštovné a poistné súvisiace s doručením objednaných produktov znáša v celom rozsahu Dodávateľ.
- Klient zaplatí Dodávateľovi Cenu za zabezpečenie dodania produktov a služieb podľa objednávky Klienta na základe faktúry vystavenej Dodávateľom a doručenej Klientovi so splatnosťou 30 dní od vystavenia faktúry Dodávateľom.

26. 10. 2018

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa : 26.10.2018

.....  
Klient

.....  
BRATISLAVA

#### Prílohy:

- Všeobecné obchodné podmienky
- Zmluva o spracovaní osobných údajov



# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA - NOVÉ MESTO

Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3

V Bratislave 22.10.2018

10022/2018/KIAZ

## **Zápisnica z vyhodnotenia ponúk**

na zadanie zákazky **„Obstaranie stravovacích poukážok na komunálne voľby – 10.11.2018“**, podľa § 117 Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **1. Predmet a účel obstarávania**

Zadanie zákazky podľa § 117 Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **2. Spôsob vykonania prieskumu**

Výzva na predkladanie ponúk bola vykonaná písomne a elektronicky, oslovení boli 5 uchádzači dňa 16.10.2018, a zároveň bola zverejnená na webovej stránke [www.banm.sk](http://www.banm.sk).

**Názov a adresa uchádzača č. 1**  
**DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o.**  
Kálov 356  
010 01 Žilina  
IČO: 36 391 000  
[gajar@doxx.sk](mailto:gajar@doxx.sk)

**Názov a adresa uchádzača č. 2**  
**Up Slovensko, s.r.o.**  
P. O. Box 109  
820 05 Bratislava  
IČO: 313 966 74  
[info@up-slovensko.sk](mailto:info@up-slovensko.sk)



# MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO

## MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA - NOVÉ MESTO

Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3

---

### Názov a adresa uchádzača č. 3

**VAŠA Slovensko, s.r.o.**

Račianske mýto 1B

831 02 Bratislava

IČO: 35 683 813

[ba@vasa-slovensko.sk](mailto:ba@vasa-slovensko.sk)

### Názov a adresa uchádzača č. 4

**Edenred Slovakia, s.r.o.**

Karadžičova 8, P.O.BOX 21

820 15 Bratislava

IČO: 31 328 695

[informacie-sk@edenred.com](mailto:informacie-sk@edenred.com)

### a adresa uchádzača č. 5

**GGFS s.r.o.**

Sasinkova 5

811 08 Bratislava

IČO: 47 079 690

[info@ggfs.eu](mailto:info@ggfs.eu)

### 3. Zistené údaje

V lehote na predloženie ponuky do 22.10.2018 do 09,00 hod. boli predložené 2 ponuky.

- Vo výzve na predloženie cenovej ponuky je predpokladaná hodnota zákazky bez DPH – konečná suma: **3 117,40 EUR** ◀

### Názov a adresa uchádzača č. 1

**DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o.**

Kálov 356

010 01 Žilina

IČO: 36 391 000

[gajar@doxx.sk](mailto:gajar@doxx.sk)

**Celková cena zákazky: 3 117,40 EUR**

Cenová ponuka uchádzača za jednotkovú cenu stravovacej poukážky v nominálnej hodnote 10,90 EUR bola vyskladaná z nominálnej hodnoty 2 x 3,60 EUR + 1 x 3,70 EUR.

### Názov a adresa uchádzača č. 2

**Up Slovensko, s.r.o.**

P. O. Box 109

820 05 Bratislava

IČO: 313 966 74

[info@up-slovensko.sk](mailto:info@up-slovensko.sk)

**Celková cena zákazky: 3 154,81 EUR**



# **MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO** **MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA - NOVÉ MESTO**

Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3

---

- 4. Zhodnotenie a výber uchádzača** (na základe údajov podľa bodu č. 1 a č. 3 a zvážením aj vlastných nákladov uviesť najvhodnejšieho uchádzača).

**Názov a adresa uchádzača č. 1**

**DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o.**

Kálov 356

010 01 Žilina

IČO: 36 391 000

[gajar@doxx.sk](mailto:gajar@doxx.sk)

**Celková cena zákazky: 3 117,40 EUR**

Cenová ponuka uchádzača za jednotkovú cenu stravovacej poukážky v nominálnej hodnote 10,90 EUR bola vyskladaná z nominálnej hodnoty 2 x 3,60 EUR + 1 x 3,70 EUR.

- 5. Meno a priezvisko, funkcia zamestnanca z odboru alebo oddelenia zodpovedného za vecnú stránku VO, ktorý vykonal prieskum:** Zuzana Kianičková

- 6. Dátum vykonania prieskumu: 22.10.2018**

**Podpis:**

**Ing. Zuzana Miškovská, v. r.**

**Mgr. Tibor Csomor, v. r.**

**JUDr. Jaroslav Matovič, v. r.**

**JUDr. Ing. Ľubomír Baník, v. r.**

- 7. Meno, priezvisko a funkcia štatutára, ktorý schválil vyhodnotenie prieskumu:**

**Mgr. Rudolf Kusý** – starosta Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto

**Dátum: 22.10.2018**

**Podpis: Mgr. Rudolf Kusý, v. r.**



## ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

Táto **ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV** (ďalej ako „Zmluva“) sa uzatvára podľa článku 28 ods. 3 a nasl. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES a podľa ustanovenia § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov medzi zmluvnými stranami:

- (1) **Róbert Gašparík malovýroba s.r.o.**, so sídlom **Zelenečská 83, 917 02 Trnava**, IČO: **36 282 782**, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: **Sro**, vložka č.: **18184/T**;  
(ďalej ako „Prevádzkovateľ“)  
a
- (2) **DOXX-Stravné lístky, spol. s r.o.**, so sídlom **Kálov 356, 010 01 Žilina**, IČO: **36 391 000**, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka č. **12115/L**;  
(ďalej ako „Sprostredkovateľ“);  
(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo ako „Zmluvná strana“).

### 1 Definície a výklad

- 1.1 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, nasledovné pojmy majú tento význam:
  - 1.1.1 „**Dotknutá osoba**“ znamená identifikovaná alebo identifikovateľná fyzická osoba, ktorej sa predmetné osobné údaje týkajú;
  - 1.1.2 „**Hlavná zmluva**“ znamená Zmluva o zabezpečení poskytovania stravovania pre zamestnancov klienta číslo: 18bpK220 007 uzatvorenú medzi Prevádzkovateľom ako klientom a Sprostredkovateľom ako dodávateľom dňa **09.10.2018**;
  - 1.1.3 „**GDPR**“ znamená nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES;
  - 1.1.4 „**Osobné údaje**“ znamenajú údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu;
  - 1.1.5 „**Osobitné kategórie osobných údajov**“ znamenajú osobné údaje, ktoré odhaľujú rasový alebo etnický pôvod, politické názory, náboženské alebo filozofické presvedčenie alebo členstvo v odborových organizáciách a genetické údaje, biometrické údaje na individuálnu identifikáciu fyzickej osoby, údaje týkajúce sa zdravia alebo údaje týkajúce sa sexuálneho života alebo sexuálnej orientácie fyzickej osoby;
  - 1.1.6 „**Porušenie ochrany osobných údajov**“ znamená porušenie bezpečnosti, ktoré vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému poskytnutiu osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchovávali alebo inak spracúvajú, alebo neoprávnený prístup k nim;
  - 1.1.7 „**Produkty**“ znamená papierové stravné lístky, papierové, nápojové poukážky, papierové benefičné darčekové poukážky, elektronické stravné lístky, elektronické nápojové poukážky a elektronické benefičné darčekové poukážky.
  - 1.1.8 „**Spracúvanie**“ znamená operácia alebo súbor operácií s osobnými údajmi alebo súbormi osobných údajov, napríklad získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo poskytovaním iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie alebo likvidácia, bez ohľadu na to, či sa vykonávajú automatizovanými alebo neautomatizovanými prostriedkami;
  - 1.1.9 „**Tretia osoba**“ znamená fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt než dotknutá osoba, Prevádzkovateľ, Sprostredkovateľ a osoby, ktoré sú na základe priameho poverenia Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa poverené spracúvaním osobných údajov;
  - 1.1.10 „**Úrad**“ znamená Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky;
  - 1.1.11 „**Zákon o ochrane osobných údajov**“ znamená zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.



- 1.2 Kdekoľvek v tejto Zmluve môžu byť definované významy ďalších pojmov neuvedené v odseku 1.1 vyššie. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, budú mať tieto pojmy takto definovaný význam v celej tejto Zmluve.
- 1.3 Pri výklade Zmluvy sa použijú nasledovné výkladové pravidlá:
  - 1.3.1 pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, akékoľvek slovo v jednotnom čísle zahŕňa aj jeho tvar v množnom čísle a naopak;
  - 1.3.2 pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, akékoľvek slovo v mužskom rode zahŕňa aj ženský rod a naopak;
  - 1.3.3 pokiaľ z kontextu nevyplýva niečo iné, akýkoľvek odkaz v tejto Zmluve na právne predpisy sa vykladá ako odkaz na tieto právne predpisy v znení ich neskorších zmien a dodatkov;
  - 1.3.4 nadpisy tejto Zmluvy slúžia len na orientáciu, avšak nemajú vplyv na výklad Zmluvy.

## 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa na spracúvanie osobných údajov podľa pokynov Prevádzkovateľa a úprava vzájomných práv a povinností vyplývajúcich z tohto právneho vzťahu.
- 2.2 Účelom tejto Zmluvy je dosiahnutie súladu spracovateľských operácií Sprostredkovateľa vyplývajúcich z Hlavnej zmluvy s právom na ochranu osobných údajov, a to najmä ustanoveniami GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov. Práva a povinnosti Zmluvných strán podľa Hlavnej zmluvy, ktorých predmetom nie je spracúvanie a ochrana osobných údajov, nie sú touto Zmluvou dotknuté.
- 2.3 Sprostredkovateľ na základe tejto Zmluvy spracúva osobné údaje zamestnancov Prevádzkovateľa z dôvodu výkonu činnosti podľa Hlavnej zmluvy, a to prostredníctvom informačného systému spravovaného Sprostredkovateľom. Spracúvanie osobných údajov prebieha v sídle Sprostredkovateľa.
- 2.4 Sprostredkovateľ prehlasuje, že má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť na zabezpečenie bezpečného spracúvania osobných údajov podľa predpisov upravujúcich ich ochranu, a to najmä podľa GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov.

## 3 POVERENÁ OSOBA

- 3.1 Poverenú osobu Sprostredkovateľa určenú na účely ochrany osobných údajov môžete kontaktovať e - mailom: **infoservis@doxx.sk** alebo na telefónnom čísle **0800 166 556**.
- 3.2 Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ sa zaväzujú, že zabezpečia, aby bola príslušná poverená osoba riadnym spôsobom a včas zapojená do všetkých záležitostí, ktoré súvisia s ochranou osobných údajov a poskytnú jej súčinnosť potrebnú na výkon jej funkcie.
- 3.3 Poverená osoba je v súvislosti s výkonom svojich úloh viazaná povinnosťou zachovávať mlčanlivosť a dôvernoscť informácií, o ktorých sa dozvedela v rámci výkonu svojej činnosti.

## 4 POVAHA A ÚČEL SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 4.1 Prevádzkovateľ ako podnikateľ oprávnený na podnikanie v Slovenskej republike poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb – zamestnancov Prevádzkovateľa, za účelom sprostredkovania stravovania a/alebo iných služieb a/alebo iných tovarov prostredníctvom Produktov Sprostredkovateľa.

## 5 DRUH A ROZSAH SPRACÚVANÝCH OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 5.1 Prevádzkovateľ poskytne Sprostredkovateľovi na základe tejto Zmluvy nasledujúce osobné údaje dotknutých osôb – zamestnancov Prevádzkovateľa:
  - 5.1.1 meno, priezvisko a identifikačné číslo zamestnanca;
  - 5.1.2 v prípade reklamácie zo strany zákazníka aj číslo, ktoré jej bolo priradené a
  - 5.1.3 ďalšie informácie, ak ich poskytnutie požaduje platný právny poriadok SR.
- 5.2 Okruh dotknutých osôb je určený v nasledujúcom rozsahu:
  - 5.2.1 zamestnanec Prevádzkovateľa.

## 6 POVINNOSTI PREVÁDZKOVATEĽA

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný dávať pokyny na spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľovi v písomnej forme, vrátane elektronickej formy.
- 6.2 Prevádzkovateľ sa zaväzuje oznámiť všetkým dotknutým osobám, že ich osobné údaje bude v jeho mene spracovávať Sprostredkovateľ.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný poskytnúť Sprostredkovateľovi potrebnú súčinnosť pri výkone povinností Sprostredkovateľa podľa tejto Zmluvy.

## 7 POVINNOSTI SPROSTREDKOVATEĽA

- 7.1 Sprostredkovateľ nespracováva osobné údaje získané od Prevádzkovateľa alebo v súvislosti s činnosťou podľa tejto Zmluvy na iné účely, ako sú účely podľa tejto Zmluvy.
- 7.2 Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje inak ako na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa vtedy, ak ide o spracúvanie osobných údajov na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná. V takom prípade je Sprostredkovateľ povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto skutočnosť ešte pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.
- 7.3 Sprostredkovateľ je povinný informovať Prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušuje zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná. V takom prípade je Sprostredkovateľ oprávnený odmietnuť konať na základe pokynov Prevádzkovateľa. O tomto je Sprostredkovateľ povinný Prevádzkovateľa upovedomiť.
- 7.4 Sprostredkovateľ sa zaväzuje prijať technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť primeranú úroveň bezpečnosti spracúvaných osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný posúdiť riziká súvisiace so spracúvaním osobných údajov a prijať opatrenia na zmiernenie týchto rizík za účelom zabezpečiť primeranú úroveň bezpečnosti vrátane dôvernosti.
- 7.5 Sprostredkovateľ sa zaväzuje poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.
- 7.6 Sprostredkovateľ sa zaväzuje k povinnosti mlčanlivosti voči tretím osobám o všetkých osobných údajoch, skutočnostiach a informáciách, o ktorých sa dozvie pri ich spracúvaní. Sprostredkovateľ súčasne zabezpečí, aby sa ním poverené osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú dôvernosť informácií podľa tejto Zmluvy.
- 7.7 Sprostredkovateľ je povinný osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje na žiadosť alebo podľa pokynov Prevádzkovateľa alebo v súlade s podmienkami Hlavnej zmluvy, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov alebo ak na ďalšie uchovávanie osobných údajov nie je sprostredkovateľ oprávnený.
- 7.8 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi v čo najväčšej miere súčinnosť pri zabezpečovaní ochrany spracúvania osobných údajov a vybavovaní žiadostí dotknutých osôb o výkone ich práv.
- 7.9 Sprostredkovateľ umožní za účelom kontroly dodržiavania podmienok podľa tejto Zmluvy audit, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom povereným Prevádzkovateľom a poskytne povereným osobám súčinnosť.
- 7.10 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť Úradu vo veciach týkajúcich sa spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy.
- 7.11 V prípade porušenia ochrany osobných údajov je Sprostredkovateľ bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tejto skutočnosti dozvedel, povinný oznámiť porušenie ochrany osobných údajov Prevádzkovateľovi.
- 7.12 Sprostredkovateľ je povinný viesť v elektronickej forme záznamy o všetkých kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene Prevádzkovateľa a predložiť ich bezodkladne na požiadanie Prevádzkovateľovi alebo Úradu, a to v rozsahu podľa článku 30 ods. 2 GDPR.

## 8 POVERENIE ĎALŠIEHO SPROSTREDKOVATEĽA

- 8.1 Sprostredkovateľ má právo poveriť spracúvaním osobných údajov podľa tejto Zmluvy ďalšieho sprostredkovateľa.
- 8.2 Sprostredkovateľ je v celom rozsahu zodpovedný za činnosť podľa tejto Zmluvy, ktorú vykonal ním poverený ďalší Sprostredkovateľ.
- 8.3 V prípade zamýšľaného poverenia ďalšieho sprostredkovateľa je o tomto Sprostredkovateľ povinný informovať Prevádzkovateľa.
- 8.4 Sprostredkovateľ je povinný v prípade poverenia ďalšieho sprostredkovateľa tomuto uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto Zmluve.

## 9 OSOBITNÉ USTANOVENIA O NÁHRADE ŠKODY

- 9.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú konať tak, aby svojim konaním nespôsobili druhej Zmluvnej strane škodu. V prípade takéhoto konania sa Zmluvné strany zaväzujú uhradiť druhej Zmluvnej strane spôsobenú škodu vrátane ušlého zisku. Každá Zmluvná strana zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, ak porušila povinnosti podľa tejto Zmluvy.
- 9.2 Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ je zbavený zodpovednosti za škodu, ak preukáže, že nenesie žiadnu zodpovednosť za udalosť, ktorá spôsobila škodu.

## 10 TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY A SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV



- 10.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Týmto dňom vznikajú Zmluvným stranám práva a povinnosti podľa Zmluvy, a to vrátane povinnosti Sprostredkovateľa začať spracúvať osobné údaje podľa tejto Zmluvy.
- 10.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do doby trvania zmluvného vzťahu podľa Hlavnej zmluvy, ak nie je výslovne uvedené inak.
- 10.3 Zmluvu možno ukončiť aj dohodou Zmluvných strán alebo výpoveďou jednej zo Zmluvných strán. V prípade porušenia Zmluvy je možné od Zmluvy odstúpiť.
- 10.4 Zmluvu možno vypovedať doručením písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 2 (dva) mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená druhej Zmluvnej strane.
- 10.5 Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak druhá Zmluvná strana poruší podstatným spôsobom svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy. Odstúpenie musí byť uskutočnené v písomnej forme. Odstúpenie je účinné v deň doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
- 10.6 Po ukončení spracúvania osobných údajov v mene Prevádzkovateľa Sprostredkovateľ vráti Prevádzkovateľovi všetky spracúvané osobné údaje a bezodkladne vymaže ich kópie zo svojej dispozície, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov alebo na to Sprostredkovateľa neoprávňuje.

## 11 DORUČOVANIE

- 11.1 Ak nie je dohodnuté inak, všetky písomné listiny, oznámenia či iná dokumentácia medzi Zmluvnými stranami, týkajúce sa tejto Zmluvy, alebo ktoré majú byť dané podľa tejto Zmluvy, musia mať písomnú formu a považujú sa za riadne doručené, ak ich príslušná Zmluvná strana doručí druhej Zmluvnej strane, ktorá je adresátom, na adresu uvedenú v tejto Zmluve, akýmkoľvek z nasledovných spôsobov:
- 11.1.1 osobným doručením Zmluvnej strane, ktorá je adresátom, alebo zástupcovi takejto Zmluvnej strany;
- 11.1.2 zaslaním doporučenou poštou, poštovné úverované alebo kuriérskou službou Zmluvnej strane, ktorá je adresátom.
- 11.2 Bežná komunikácia medzi Zmluvnými stranami môže prebiehať telefonicky alebo prostredníctvom e-mailových správ.
- 11.3 Oznámenia podľa ods. 11.1.2 vyššie sú považované za doručené momentom ich prevzatia alebo odmietnutia prevzatia. Oznámenia sú považované za doručené taktiež v deň, kedy sa riadne odoslaná zásielka podľa tejto Zmluvy vráti odosielateľovi ako neprevzatá v odbernej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 (desať) dní alebo nedoručená z iného dôvodu na strane adresáta.
- 11.4 Všetky oznámenia podľa Zmluvy sa uskutočnia v slovenskom jazyku, pokiaľ nebude medzi Zmluvnými stranami dohodnuté inak.

## 12 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1 Táto Zmluva obsahuje úplnú a konečnú dohodu Zmluvných strán o záležitostiach tvoriacich predmet tejto Zmluvy.
- 12.2 Dodatky a zmeny tejto Zmluvy sú platné len v písomnej forme, po ich odsúhlasení a podpísaní oboma Zmluvnými stranami.
- 12.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené túto Zmluvu uzavrieť, že text tejto Zmluvy je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazaný, a že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- 12.4 Pokiaľ sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným či nevymožiteľným, nebude to mať vplyv na platnosť a vymáhateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neplatné alebo nevymožiteľné ustanovenie novým ustanovením, ktorého znenie bude zodpovedať úmyslu vyjadrenému pôvodným ustanovením a touto Zmluvou ako celkom.
- 12.5 V prípade, že Prevádzkovateľ prehliadne alebo odpustí akékoľvek neplnenie, porušenie, omeškanie alebo nedodržanie určitej povinnosti Sprostredkovateľa vyplývajúcej z tejto Zmluvy, také konanie bez ďalšieho neznamena vzdanie sa práva Prevádzkovateľa. Také vzdanie sa práva nebude považované za účinné, pokiaľ nebude pre každý jednotlivý prípad vyjadrené písomne.
- 12.6 Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom (1) rovnopise pre každú Zmluvnú stranu.

Prevádzkovateľ

Sprostredkovateľ

V Trnave, dňa : **09.10.2018**

V Bratislave, dňa : **09.10.2018**

.....DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o. | Kálov 356 | 010 01 Žilina | [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) | Tel.: 0800 166 556 | Fax.: 041/ 564 37 21 | E-mail: [infoservis@doxx.sk](mailto:infoservis@doxx.sk)

---

Robert Gašparík – mäsovýroba s.r.o.  
Robert Gašparík  
Konateľ spoločnosti

---

DOXX-Stravné lístky, spol. s.r.o.  
Miroslav Gajar  
Senior manažér pre Západné Slovensko

## Všeobecné obchodné podmienky k zmluvám o zabezpečení poskytovania služieb

Platné od 25.5.2018

### I. Vymedzenie pojmov

Pokiaľ priamo z kontextu nevyplýva niečo iné, majú nasledujúce slová, výrazy a pojmy použité v týchto všeobecných obchodných podmienkach (ďalej len „VOP“) v jednotnom alebo v množnom čísle a s veľkým začiatočným písmenom alebo s malým začiatočným písmenom nižšie definovaný význam.

- 1.1 Cena za zabezpečenie dodania produktov a služieb** sa rozumie nominálna hodnota objednaných produktov, cena za Karty eDOXX a výška odmeny Dodávateľa
- 1.2 Dodávateľ** - spoločnosť DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o., so sídlom Kálov 356, 010 01 Žilina, IČO: 36 391 000, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, oddiel: Sro, vložka číslo: 12115/L, ktorá vo vlastnom mene vydáva (emituje) produkty (SL, ESL, NP, ENP, BP, EBP), a je oprávnená pre Klienta na základe Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb zabezpečiť (sprostredkovať) vo vybraných Zmluvných prevádzkach Dodávateľa stravovacie služby podľa § 152 zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákonník práce“), je oprávnená pre Klienta na základe Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb zabezpečiť (sprostredkovať) vo vybraných Zmluvných prevádzkach Dodávateľa pitný režim podľa § 7 vyhlášky Ministerstva Zdravotníctva SR č. 99/2016 Z.z. o podrobnostiach o ochrane zdravia pred záťažou teplom a chladom pri práci, a je oprávnená pre Klienta na základe Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb zabezpečiť (sprostredkovať) vo vybraných Zmluvných prevádzkach Dodávateľa regeneráciu pracovných síl, ako i realizáciu sociálnej politiky podľa zákona č. 152/1994 Z.z. o sociálnom фонде a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov.
- 1.3 Držiteľ karty** – fyzická osoba (zamestnanec Klienta/fyzická osoba podnikateľ), ktorá používa pridelenú Kartou eDOXX personalizovanú na svoje meno a priezvisko na úhradu v Zmluvných prevádzkach Dodávateľa podľa účelu pridelených hodnôt elektronických produktov asociovaných s Kartou eDOXX.
- 1.4 Emisia produktov** - predstavuje súbor produktov vydaných Dodávateľom na určité obdobie, pre ktoré je produkt platný a akceptovaný v Zmluvných prevádzkach Dodávateľa. Platnosť hodnôt elektronického produktu asociovaného s Kartou eDOXX je daná druhom produktu emisie a dĺžkou doby platnosti emisie týchto produktov. Dĺžka doby platnosti emisie hodnôt ESL a ENP je 15 mesiacov a platí od 1. 10. kalendárneho roka predchádzajúceho roku emisie do 31. 12. kalendárneho roku danej emisie (napr. Emisia 2018 platí od 1. 10. 2017 do 31. 12. 2018). Dĺžka doby platnosti emisie hodnôt EBP je 27 mesiacov a platí od 1. 10. kalendárneho roka predchádzajúceho roku emisie do 31. 12. kalendárneho roku danej emisie (napr. Emisia 2018 - 2019 platí od 1. 10. 2017 do 31. 12. 2019). Po uplynutí doby platnosti danej emisie strácajú hodnoty elektronických produktov svoju platnosť a nie je možné ich už použiť na úhradu v Zmluvných prevádzkach Dodávateľa. Produkty, ktorých hodnoty sú asociované s Kartou eDOXX strácajú platnosť uplynutím posledného dňa doby platnosti konkrétnej emisie daného druhu elektronického produktu. Držiteľ karty nie je oprávnený použiť ani žiadať akýkoľvek nevyužitý zostatok hodnôt produktov od Dodávateľa/Klienta/Zmluvnej prevádzky Dodávateľa po skončení ich platnosti. Karta eDOXX obsahuje okrem NFC čipu na bezkontaktné používanie aj magnetický prúžok a čip, ktoré sa na účely úhrady Kartou eDOXX v Zmluvných prevádzkach Dodávateľa nevyužívajú.
- 1.5 Karta eDOXX** - je nosič pridelených hodnôt elektronických produktov (ESL, ENP, EBP) na základe objednávky Klienta, a ktoré sú asociované s Kartou eDOXX vydanou Dodávateľom. Karta eDOXX je debetná, bezkontaktná a neprenosná. Dodávateľ vydáva 3 druhy Karty eDOXX: Stravovacia karta eDOXX s pridelenými hodnotami ESL, Nápojová karta eDOXX s pridelenými hodnotami ENP, Benefitná karta eDOXX s pridelenými hodnotami EBP. Karty eDOXX možno používať na úhradu ceny alebo jej časti v Zmluvných prevádzkach Dodávateľa na účel dohodnutý v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb, a to prostredníctvom POS terminálu, vybaveného softwarovou aplikáciou

ESL dodanou Dodávateľom, respektíve ním určenou osobou. Platnosť Karty eDOXX je obmedzená mesiacom a rokom uvedeným na Karte eDOXX. Vlastníkom Karty eDOXX je Dodávateľ.

- 1.6 Klient** - fyzická osoba podnikateľ a/alebo právnická osoba, ktorá podľa § 152 zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov je povinná zabezpečiť sebe a/alebo svojim zamestnancom vo všetkých zmenách stravovanie zodpovedajúce zásadám správnej výživy. Klient je tiež povinný zabezpečiť pitný režim podľa § 7 vyhlášky Ministerstva Zdravotníctva SR č. 99/2016 Z.z. o podrobnostiach o ochrane zdravia pred záťažou teplom a chladom pri práci. Klient je oprávnený zabezpečiť stravovanie a pitný režim prostredníctvom dodávateľa, ktorý je oprávnený stravovacie služby a pitný režim zabezpečiť (sprostredkovať). Klient je oprávnený na regeneráciu pracovných síl, ako i na realizáciu sociálnej politiky podľa zákona č. 152/1994 Z.z. o sociálnom фонде a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov využiť služby dodávateľa, ktorý je oprávnený tieto služby zabezpečiť alebo sprostredkovať.
- 1.7 Mobilná aplikácia eDOXX** – softvérová aplikácia postavená na systéme Android a iOS, prostredníctvom ktorej môže Registrovaný Klient vytvoriť jednoduchú objednávku na jeden produkt v papierovej alebo elektronickej forme s určitými obmedzeniami. Zároveň má možnosť Držiteľ karty overiť zostatok a expiráciu elektronických produktov asociovaných s Kartou eDOXX, a tiež na základe lokalizácie rýchlo nájsť najbližšie Zmluvné prevádzky Dodávateľa v závislosti od druhu produktu Dodávateľa.
- 1.8 Nariadením na ochranu osobných údajov** - sa rozumie Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov).
- 1.9 Neregistrovaný Klient** – je Klient, ktorý nemá aktivovaný účet v Zákazníckej zóne, ale má uzatvorenú Zmluvu o zabezpečení poskytovania služieb s Dodávateľom
- 1.10 Nezmluvný Klient** – je Klient, ktorý nemá uzatvorenú Zmluvu o zabezpečení poskytovania služieb s Dodávateľom a nemá vytvorený účet v Zákazníckej zóne.
- 1.11 Odmena Dodávateľa** - pozostáva z: provízie, manipulačného poplatku, poštovného a poistného, poplatku za výmenu papierových produktov a poplatku za stratu, poškodenie, výmenu Karty eDOXX, poplatku za vyhotovenie a zaslanie dokladu v listinnej forme v zmysle aktuálnych cenníkov, pokiaľ nie je v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb dohodnuté inak.
- 1.12 On-line platba cez 24 pay** - je platba prostredníctvom platobnej brány 24 pay priamo v objednávke produktov cez Zákaznícku zónu alebo prostredníctvom Objednávky bez registrácie.  
**24 pay** - číslo oprávnenia NBS: ODB-8835-5/2012, [www.24-pay.sk](http://www.24-pay.sk) - spoločnosť oprávnená sprostredkovať finančné operácie – prevody z účtov a na účty klientov prostredníctvom produktu – platobnej brány. Platobná brána ponúka možnosť realizácie online platieb.
- 1.13 Personalizovaná objednávka** – je objednávka Klienta na meno a priezvisko. Pri produktoch v papierovej forme je Klient povinný vytvoriť túto objednávku v predpísanom excelovskom formáte (.xls) Dodávateľ alebo vytvoriť cez užívateľský účet Klienta v Zákazníckej zóne. Pri elektronických produktoch je Personalizovaná objednávka cez užívateľský účet v Zákazníckej zóne nevyhnutnou podmienkou pre objednanie elektronických produktov a Kariet eDOXX. Pre Personalizovanú objednávku elektronických produktov a Personalizovanú objednávku papierových produktov cez užívateľský účet v Zákazníckej zóne je Klient povinný vyplniť Zoznam zamestnancov v časti Zamestnanci.
- 1.14 Platnosť Karty eDOXX (expirácia)** – je platnosť (expirácia) Karty eDOXX vyznačená na Karte eDOXX. Platnosť Karty eDOXX je 3 roky od mesiaca a roka jej vydania.

- 1.15 Politiku na ochranu osobných údajov** – sa rozumie dokument s názvom Politika na ochranu osobných údajov, ktorý je zverejnený na stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk).
- 1.16 Produkty spoločnosti DOXX - Stravné lístky, spol. s r.o. sú produkty:**  
**v papierovej forme** - stravné lístky (SL), nápojové poukážky (NP), benefičné poukážky (BP) (ďalej len „produkty v papierovej forme“),  
**v elektronickej forme** - elektronické stravné lístky (ESL), elektronické nápojové poukážky (ENP), elektronické benefičné poukážky (EBP) (ďalej len „elektronické produkty“ a spoločne s produktmi v papierovej forme ďalej len „produkty“). Produkty v papierovej forme a Karty eDOXX Dodávateľa budú označené logom „DOXX STRAVNÉ LÍSTKY“, nezameniteľným s logom iných dodávateľov. Produkty Dodávateľa sú účelovo viazané ceniny a sú určené výlučne na účel stanovený v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb.
- 1.17 Registrovaný Klient** – je Klient, ktorý má aktivovaný účet v Zákazníckej zóne
- 1.18 Vybavenie objednávky** – odovzdanie produktov/Kariet eDOXX objednaných Klientom na prepravu prostredníctvom pošty alebo kuriéra pokiaľ sa Dodávateľ s Klientom nedohodol na osobnom prevzatí objednaných produktov u Dodávateľa.
- 1.19 Zmluvné strany** – Dodávateľ na strane jednej a Klient na strane druhej.
- 1.20 Zákaznícka zóna** – predstavuje prístup Klienta k svojmu účtu na webovom portáli Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk). Na získanie prístupu do Zákazníckej zóny je Klient povinný vykonať svoju registráciu na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) a aktivovať svoj účet.
- 1.21 Zoznam zamestnancov** – je časť užívateľského účtu v Zákazníckej zóne Dodávateľa, ktorej vyplnenie je podmienkou pre Personalizovanú objednávku produktov v papierovej forme vytvorenú v Zákazníckej zóne a pre objednávku elektronických produktov a Kariet eDOXX.
- 1.22 Zmluvná prevádzka Dodávateľa** - je zariadenie, ktoré poskytuje stravovanie, alebo pitný režim, alebo regeneráciu pracovných síl ako i realizáciu sociálnej politiky v súlade so živnostenským oprávnením prevádzkovateľa, s ktorým má Dodávateľ uzatvorenú zmluvu o poskytovaní stravovania, pitného režimu, alebo regenerácie pracovných síl ako i realizácie sociálnej politiky na základe akceptácie jeho produktov. Tieto zariadenia sú označené viditeľne umiestnenou etiketou s logom Dodávateľa.
- 1.23 Zmluva o zabezpečení poskytovania služieb** – je zmluva o zabezpečení poskytovania stravovania pre zamestnancov klienta; zmluva o zabezpečení pitného režimu alebo zmluva o zabezpečení benefičných poukážok, uzavretá medzi Dodávateľom a Klientom.

## II. Úvodné ustanovenia

- 2.1** VOP upravujú obchodno-zväzkový vzťah medzi Dodávateľom na strane jednej a Klientom na strane druhej, ktorý vzniká na základe uzatvorenia Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb.
- 2.2** Zmluvu o zabezpečení poskytovania služieb sú Dodávateľ s Klientom oprávnení uzavrieť fyzicky, podpísaním Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb Zmluvnými stranami, ako aj elektronicky prostredníctvom webovej stránky Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk), keď sa Zmluva o zabezpečení poskytovania služieb považuje za uzatvorenú potvrdením aktivačného linku v e-maile doručeného Klientovi Dodávateľom prostredníctvom webovej stránky Dodávateľa v súvislosti s uzatvorením novej Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb.
- 2.3** Zmluvou o zabezpečení poskytovania služieb sa Dodávateľ zaväzuje dodávať Klientovi na základe objednávok Klienta produkty a poskytovať služby, za čo sa Klient zaväzuje uhradiť Dodávateľovi dohodnutú cenu v zmysle VOP, Cenníka odmien a poplatkov, Cenníka poštovného a poistného.
- 2.4** Dodávateľ sa zaväzuje dodať Nezmluvnému Klientovi produkty a poskytnúť služby aj bez uzatvorenia Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb, a to na základe jednotlivých objednávok Nezmluvného Klienta.
- 2.5** VOP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb.
- 2.6** Dodávateľ a Klient podpisom Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb pristupujú k týmto VOP, ktoré sa týmto pre nich stávajú záväznými.
- 2.7** Práva a povinnosti Dodávateľa a Klienta, ktoré nie sú upravené v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb ani vo VOP, sa spravujú

ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

## III. Registrácia a aktivácia účtu Klienta v Zákazníckej zóne

- 3.1** Objednanie produktov Klientom prostredníctvom Zákazníckej zóny na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) je možné len po predchádzajúcej registrácii Klienta v Zákazníckej zóne a aktivácii jeho účtu.
- 3.2** Klient, ktorý je zaevidovaný v informačnom systéme Dodávateľa sa môže zaregistrovať zjednodušene prostredníctvom svojho IČO alebo čísla Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb. Ak Klient ešte nemal zmluvný vzťah s Dodávateľom, a nie je zaevidovaný v informačnom systéme Dodávateľa, potom vykoná registráciu cez odkaz „Registrácia“ v časti „Chcem zmluvu na odber produktov DOXX – Stravné lístky“ na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) a následne si Klient vyplnením údajov na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) vytvorí portálovú Zmluvu o zabezpečení poskytovania služieb.
- 3.3** Registráciu a aktiváciu účtu Klient potvrdzuje súhlas s týmito VOP.
- 3.4** Aktivácia účtu Klienta prebieha vždy prostredníctvom aktivačného e-mailu, ktorý je zaslaný Klientovi ihneď po registrácii. Aktivačný e-mail obsahuje názov účtu Klienta – email Klienta a automaticky systémom pridelené aktivačné heslo. Po aktivácii účtu je Klient povinný zmeniť aktivačné heslo na svoje vlastné. V prípade, že Klient zabudne pri prihlasovaní sa k svojmu účtu heslo, môže požiadať o vygenerovanie záložného hesla kliknutím na odkaz „zabudol som heslo“. Po prihlásení sa záložným heslom k svojmu účtu je potrebné záložné heslo zmeniť na svoje vlastné.
- 3.5** Aktiváciou účtu získa Klient prístup k prehľadu objednávok, informácií o stave objednávok a prehľadu dokladov.
- 3.6** Klient je oprávnený vytvoriť viac prístupov k svojmu účtu, pričom určí práva ku všetkým dokumentom a objednávkam Klienta alebo len niektorej organizačnej zložky Klienta.
- 3.7** Zaregistrovaný Klient je oprávnený prostredníctvom Zákazníckej zóny uzatvoriť Zmluvu o zabezpečení poskytovania služieb na produkty, na odber ktorých sa s Dodávateľom ešte zmluvne nedohodol. Takáto Zmluva o zabezpečení poskytovania služieb sa riadi týmito VOP.

## IV. Ustanovenia pre produkty v papierovej forme

- 4.1 Produkty v papierovej forme sú stravné lístky (SL), nápojové poukážky (NP) a benefičné poukážky (BP)**
- 4.1.1** Vyhodenie produktov zabezpečuje Dodávateľ. Produkt má na prednej strane vyznačený rok, pre ktorý platí, svoju nominálnu hodnotu a je opatrený čiarovým a číselným kódom. Na druhej strane produktu je miesto pre pečiatku zariadenia, ktoré produkt akceptovalo, poučenie o použití produktov a tiež telefonický kontakt a označenie webovej stránky Dodávateľa. Každý produkt obsahuje množstvo ochranných znakov proti jeho zneužitiu a sfaľšovaniu. Produkty sú označené logom emitenta „DOXX STRAVNÉ LÍSTKY“, nezameniteľným s logom iných emitentov.
- 4.1.2** Stravný lístok - je určený na zabezpečenie stravovania, a to v súlade so Zákonníkom práce v platnom znení, minimálne v nominálnej hodnote vyznačenej na stravnom lístku, za ktorý je Klientovi poskytnutá jedlo a vhodný nápoj vo vybranej Zmluvnej prevádzke Dodávateľa.
- 4.1.3** Nápojová poukážka - je určená na zabezpečenie pitného režimu, a to v súlade s vyhláškou Ministerstva Zdravotníctva SR, minimálne v nominálnej hodnote vyznačenej na nápojovej poukážke, za ktorú je klientovi poskytnutý vhodný nealkoholický nápoj vo vybranej Zmluvnej prevádzke Dodávateľa.
- 4.1.4** Benefičná poukážka - je určená na zabezpečenie regenerácie pracovných síl ako i na realizáciu sociálnej politiky, a to v súlade so zákonom o sociálnom fonde v platnom znení, minimálne v nominálnej hodnote vyznačenej na benefičnej poukážke, za ktorú je klientovi poskytnutá služba resp. dar vo vybranej Zmluvnej prevádzke Dodávateľa.
- 4.1.5** Nepoužitý produkt je možné vymeniť za produkty platné pre nový kalendárny rok jednorazovo, najneskôr do 31. 01. nasledujúceho kalendárneho roka po skončení platnosti produktov, kus za kus, alebo formou dobropisu. Výmena produktov je možná až po uplynutí doby ich platnosti, t.j. po 31.12. daného roka platnosti produktov. Klient je oprávnený požiadať o výmenu produktov len písomnou žiadosťou. Výmena nespotrebovaných Produktov je za jednorazový poplatok 10 €

bez DPH. Po termíne 31.01. nasledujúceho kalendárneho roka nepoužité a už neplatné produkty Klientovi Dodávateľ nevymení.

4.1.6 Platnosť benefitných poukážok je 2 roky, skončenie platnosti je vyznačená na zadnej strane každej poukážky.

#### 4.2 Objednávanie produktov v papierovej forme

4.2.1 Na základe uzavretej Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb prijíma Dodávateľ objednávky Klienta doručené osobne, e-mailom, faxom, telefonicky, alebo cez Zákaznícku zónu na webovej stránke [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk). Registrovaný Klient je oprávnený objednávať produkty aj prostredníctvom mobilnej aplikácie eDOXX Dodávateľa s obmedzením na nepersonalizovanú objednávku na jeden druh produktu v papierovej forme a jednu nominálnu hodnotu produktu. Prijatá objednávka je pre obe zmluvné strany záväzná. Objednávka prijatá po 12,00 hod. sa považuje za objednávku prijatú nasledujúci pracovný deň. Dodávateľ vybaví nepersonalizovanú objednávku max. do 1 pracovného dňa a personalizovanú max. do 3 pracovných dní od uhradenia. Ceny za zabezpečenie dodania produktov a služieb Klientom, ak v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb nie je uvedené inak.

4.2.2 Klient je oprávnený objednať si u Dodávateľa na základe Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb zároveň elektronické produkty aj produkty v papierovej forme toho istého druhu v jednej objednávke.

4.2.3 Účet Klienta v Zákazníckej zóne obsahuje okrem funkcionality zabezpečujúcej možnosť objednania produktov aj prehľad všetkých objednávok Klienta s označením ich aktuálnych stavov.

4.2.4 Pri zadaní objednávky Klientom cez Zákaznícku zónu budú faktúry, zálohové faktúry a príjmové pokladničné bloky (ďalej len „doklady“) Klientovi zasielané len v elektronickej forme.

4.2.5 Registrovaný Klient je oprávnený v Zákazníckej zóne, po prihlásení sa do svojho užívateľského účtu, vytlačiť si doklady a zadané objednávky v časti „Prehľad dokladov“.

4.2.6 Neregistrovaný Klient je oprávnený zadávať objednávky produktov len cez jednoduchý formulár na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk), pričom nemá prístup k histórii objednávok a dokladov.

4.2.7 Registrovaný aj Neregistrovaný Klient sú oprávnení sa s Dodávateľom dohodnúť v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb na Personalizovanej objednávke, na základe ktorej budú Klientovi doručené produkty v papierovej forme personalizované na meno zamestnanca podľa presne vyšpecifikovaných požiadaviek Klienta. V tomto prípade má Dodávateľ nárok na Manipulačný poplatok v zmysle čl. 6. bod 6.2.6 VOP, pokiaľ nie je v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb dohodnuté inak.

4.2.8 Pri Personalizovanej objednávke cez Zákaznícku zónu je podmienkou vyplnenie časti užívateľského účtu – Zoznam zamestnancov, kde Klient uvedie základné údaje o svojich zamestnancoch v rozsahu meno, priezvisko (povinný údaj); číslo zamestnanca (nepovinný/voliteľný údaj). Po vyplnení Zoznamu zamestnancov je Klient oprávnený objednať produkty v papierovej forme pre svojich zamestnancov, a už len priradením počtu ks k jednotlivým zamestnancom a vybraným hodnotám produktov v papierovej forme, ktoré si Klient zvolil.

4.2.9 Nezmluvný Klient je oprávnený si objednať produkty v papierovej forme cez webovú stránku Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) prostredníctvom odkazu „Objednávka bez registrácie“. Nezmluvný Klient potvrdzuje obchodný vzťah s Dodávateľom potvrdením súhlasu s týmito VOP pri objednávaní produktov priamo v „Objednávke bez registrácie“.

4.2.10 Na účel uhradenia ceny za zabezpečenie dodania produktov a služieb Dodávateľ vystaví Klientovi zálohovú faktúru. Po jej úhrade, najskôr nasledujúci deň po dni pripísania predmetnej peňažnej sumy na účet Dodávateľa je Klient oprávnený prevziať si produkty na pobočke Dodávateľa, alebo Dodávateľ zašle Klientovi produkty spolu s daňovým dokladom, ak nie je v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb dohodnuté inak. Klient je oprávnený si kúpiť produkty v hotovosti na pobočke Dodávateľa a po ich úhrade si ich prevziať spolu s daňovým dokladom. V prípade doručenia produktov Klientovi na dobierku, Klient zaplatí v hotovosti za prevzaté produkty pri ich prebratí. Daňový doklad o ich zaplatení vystavuje v tomto prípade kuriér.

4.2.11 Registrovaný a Nezmluvný Klient je oprávnený svoju objednávku uhradiť ihneď prostredníctvom on-line platby 24 pay. On-line platba cez 24 pay kreditnou alebo debetnou platobnou kartou a internetbankingom je bez poplatku.

#### 4.3 Spôsob využitia benefitných poukážok

4.3.1 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť využitie benefitných poukážok v zariadeniach, s ktorými má uzatvorenú zmluvu. Na základe tejto zmluvy sú zmluvné zariadenia povinné poskytnúť plnenie v súlade s čl. II. ods. 1. tejto zmluvy.

4.3.2 Dodávateľ zodpovedá za to, že poskytnuté plnenie v zmluvných zariadeniach, sa bude rovnáť minimálne nominálnej hodnote benefitnej poukážky. Rozdiel medzi nominálnou hodnotou benefitnej poukážky a hodnotou poskytnutého plnenia doplatia zamestnanci klienta v týchto zariadeniach v hotovosti alebo kartou.

4.3.3 Zamestnanci klienta nie sú oprávnení požadovať plnenie predmetu tejto zmluvy v hodnote nižšej ako predstavuje nominálna hodnota benefitnej poukážky a vydanie v hotovosti.

### V. Ustanovenia pre produkty v elektronickej forme

#### 5.1 Produkty v elektronickej forme sú elektronické stravné lístky (ESL), elektronické nápojové poukážky (ENP) a elektronické benefitné poukážky (EBP)

5.1.1 Produkty v elektronickej forme zabezpečuje Dodávateľ. Nosičom ESL je Stravovacia karta eDOXX, nosičom ENP je Nápojová karta eDOXX a nosičom EBP je Benefitná karta eDOXX. Karta eDOXX má na prednej strane vyznačené logo Dodávateľa, meno a priezvisko Držiteľa karty, expiráciu karty (mesiac/rok) a 16 miestne sériové číslo karty. Na zadnej má Karta eDOXX vyznačený jedinečný čiarový kód a kontaktné údaje Dodávateľa. Ku každej Karte eDOXX je pridelený jedinečný PIN. PIN Karty eDOXX sa používa pri úhrade nad 20 € prostredníctvom NFC technológie, alebo pri každej úhrade prostredníctvom čipu na karte (vloženie karty eDOXX do šachty POS termináli) v Zmluvných prevádzkach Dodávateľa, pri telefonickom kontakte s Infoservisom Dodávateľa za účelom overenia zostatku, platnosti hodnôt nabitých na Karte eDOXX a pod. Platnosť Karty eDOXX je 3 roky. Platnosť Karty eDOXX (expirácia) začína plynúť mesiacom a rokom, kedy bola Karta eDOXX napersonalizovaná a priradená ku konkrétnemu Držiteľovi karty na základe objednávky Klienta. Karta eDOXX je debetná a neprenosná.

5.1.2 Na použitie Karty eDOXX sa vzťahujú **Pravidlá používania Kariet eDOXX**, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb a sú záväzné pre Klienta i Držiteľa karty.

5.1.3 Pre každý elektronický produkt sa vydáva samostatná Karta eDOXX. Klient nie je oprávnený požadovať asociáciu viac ako jedného elektronického produktu s jednou Kartou eDOXX. Kartou eDOXX aktivuje Klient. Klient odovzdá Držiteľovi karty Kartou eDOXX aktívnu – pripravenú na použitie. Klient je pred odovzdaním Karty eDOXX povinný použiť Držiteľa karty s Pravidlami používania Kariet eDOXX.

5.1.4 Držiteľ karty si Kartou eDOXX prevezme od Klienta v uzatvorenej obálke, ktorá obsahuje personalizovanú Kartou eDOXX a PIN k tejto karte. Prevzatím Karty eDOXX Držiteľ karty potvrdzuje, že bol s Pravidlami používania Kariet eDOXX oboznámený, rozumie im a súhlasí s nimi.

5.1.5 Klient ani Držiteľ karty nie je oprávnený požadovať pridelenie hodnôt elektronického produktu vo výške nespotrebovaných hodnôt elektronického produktu asociovaného s Kartou eDOXX, ktorých platnosť skončila (exspirovala) a ani požadovať finančnú náhradu za tieto hodnoty po dátume ich platnosti.

5.1.6 Elektronický stravný lístok - je určený na zabezpečenie stravovania, a to v súlade so Zákonníkom práce v platnom znení. Klientovi je poskytnuté jedlo a vhodný nápoj vo vybranej Zmluvnej prevádzke Dodávateľa. Platba ESL musí byť vždy najmenej vo výške minimálnej hodnoty v zmysle § 152 ods. 4 Zákonníka práce v platnom znení. ESL nie je možné použiť na platbu sumy nižšej ako uvedená minimálna hodnota a maximálne do výšky pridelenej hodnoty ESL asociovej so Stravovacou Kartou eDOXX. ESL sú platné pre príslušný emisný rok a ich platnosť končí 31.12. príslušného emisného roka. Po termíne 31.12. príslušného emisného roka. Dodávateľ nepoužité - neplatné ESL Klientovi nevymení za hotovosť alebo platný ESL.

5.1.7 Elektronická nápojová poukážka - je určená na zabezpečenie pitného režimu, a to v súlade s vyhláškou Ministerstva Zdravotníctva SR, maximálne v hodnote pridelených hodnôt ENP asociovaných s Nápojovou Kartou eDOXX, za ktorú je Klientovi poskytnutý vhodný nealkoholický nápoj vo vybranej Zmluvnej prevádzke Dodávateľa. ENP sú platné pre príslušný emisný rok a ich platnosť končí 31.12. príslušného emisného roka. Po termíne 31.12. Dodávateľ nepoužité -

neplatné ENP Klientovi nie je oprávnený/povinný vymeniť za hotovosť alebo platný ENP.

- 5.1.8 Elektronická benefičná poukážka - je určená na zabezpečenie regenerácie pracovných síl ako i na realizáciu sociálnej politiky, a to v súlade so zákonom o sociálnom фонде v platnom znení, maximálne v nominálnej hodnote pridelených hodnôt EBP asociovaných s Benefičnou Kartou eDOXX, za ktorú je Klientovi poskytnutá služba resp. dar vo vybranom zmluvnom zariadení. EBP sú platné pre príslušné dva emisné roky a ich platnosť končí 31. 12. príslušného emisného roka. Po termíne 31. 12. Dodávateľ nepoužitý - neplatný EBP klientovi nie je oprávnený/povinný vymeniť za hotovosť alebo platný EBP.

## 5.2 Objednávanie elektronických produktov a Kariet eDOXX, aktivácia Kariet eDOXX a asociovanie pridelených hodnôt elektronických produktov s Kartami eDOXX

- 5.2.1 Na objednávanie elektronických produktov a Kariet eDOXX pre Zmluvného Klienta je nevyhnutná predchádzajúca registrácia a aktivácia účtu Klienta v Zákazníckej zóne Dodávateľa. Na základe uzavretej Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb a následnej registrácii a aktivácii účtu v Zákazníckej zóne prijíma Dodávateľ objednávky Klienta e-mailom, faxom, telefonicky, alebo cez Zákaznícku zónu na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk). Registrovaný Klient je oprávnený objednávať elektronické produkty aj prostredníctvom mobilnej aplikácie eDOXX Dodávateľa s obmedzením: pre 1 osobu a jeden elektronický produkt, pričom vo svojom užívateľskom účte v časti Zoznam zamestnancov je Klient povinný mať túto osobu zapísanú. Prijatá objednávka je pre obidve Zmluvné strany záväzná. Objedávka prijatá po 12,00 hod. sa považuje za objednávku prijatú nasledujúci pracovný deň. Dodávateľ po obdržaní objednávky vystaví Klientovi zálohovú faktúru, ktorú je povinný Klient uhradiť. Dodávateľ vybaví objednávku elektronických produktov max. do 1 pracovného dňa odo dňa prijatia úhrady na bankový účet Dodávateľa, ak v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb nie je uvedené inak. Dodávateľ vybaví objednávku Kariet eDOXX do 7 pracovných dní odo dňa prijatia úhrady zálohovej faktúry na bankový účet Dodávateľa.

- 5.2.2 Pri objednávke na webovom portáli Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) cez odkaz „Objedávka bez registrácie“ nie je pre zadanie objednávky registrácia Klienta nutná. Neregistrovaný Klient zadáním objednávky cez odkaz „Objedávka bez registrácie“ potvrdzuje, že sa oboznámil a súhlasí s VOP.

- 5.2.3 Pri objednávke elektronických produktov vykonaných cez Zákaznícku zónu/odkaz „Objedávka bez registrácie“ na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) Dodávateľ zašle doklady Klientovi len v elektronickej forme. Klient je oprávnený si doklady a zadanie objednávky vytlačiť aj po prihlásení sa do Zákazníckej zóny v časti „Prehľad dokladov“.

- 5.2.4 Objednávanie Kariet eDOXX, ich aktivácia a asociovanie pridelených hodnôt elektronických produktov s Kartou eDOXX na základe objednávky:

Klient skôr ako začne objednávať vybraný elektronický produkt, je povinný **vo svojom účte v Zákazníckej zóne vyplniť Zoznam zamestnancov v časti Zamestnanci**. Zoznam zamestnancov obsahuje všetkých Držiteľov kariet (zamestnancov), pre ktorých má Klient záujem objednávať vybraný elektronický produkt. Ak má Klient viac zamestnancov, môže si zjednodušiť vyplnenie Zoznamu zamestnancov importom súboru, ktorý obsahuje zoznam zamestnancov v predpísanom formáte. Vzor formátu súboru nájde Klient vo svojom účte v časti Zamestnanci. Pre objednanie vybraného Produktu je Klient povinný mať priradené Karty eDOXX pre príslušný elektronický produkt k jednotlivým zamestnancom v Zozname zamestnancov vo svojom účte v Zákazníckej zóne, s ktorými sa budú pridelené hodnoty vybraného elektronického produktu asociovať. Ak Klient objednáva prvýkrát vybraný elektronický produkt, alebo objednáva elektronický produkt aj pre nových zamestnancov, ktorí ešte nemajú priradené Karty eDOXX, Klient je povinný nových zamestnancov doplniť do Zoznamu zamestnancov vo svojom účte. Pri objednávke vybraného elektronického produktu pre týchto nových zamestnancov sa automaticky doplní aj objednanie Kariet eDOXX pre zamestnancov, ktorí ešte nemajú priradenú Kartu eDOXX. Po personalizácii a zaslaní objednaných Kariet eDOXX sa tieto priradia k jednotlivým zamestnancom automaticky v užívateľskom účte Klienta v časti Zamestnanci. Klient je oprávnený v jednej objednávke objednať okrem vybraného elektronického produktu a príslušných Kariet eDOXX aj papierové produkty, ale toho istého druhu /t.j. Klient je oprávnený

zároveň v jednej objednávke objednať produkty v papierovej forme i elektronické produkty jedného druhu (SL a ESL, BP a EBP, NP a EBP)/.

- 5.2.5 **Aktivácia Kariet eDOXX a asociovanie pridelených hodnôt elektronických produktov s Kartami eDOXX.** Objednané Karty eDOXX aktivuje Klient po ich fyzickom doručení, a to v Zákazníckej zóne v detaile objednávky týchto kariet. Aktiváciu je nevyhnutné vykonať **pred odovzdaním Kariet eDOXX Držiteľom kariet (zamestnancom)**. S aktivovanými Kartami eDOXX sa následne asociojú objednané elektronické produkty (t.j. hodnoty pridelených elektronických produktov môžu byť asociované s Kartou eDOXX až po jej aktivácii). Dátum asociácie hodnoty elektronických produktov je Klient oprávnený si určiť vo svojom užívateľskom účte v Zákazníckej zóne pri zadávaní objednávky. Ak Klient nestanoví dátum asociovania pridelených hodnôt elektronických produktov s Kartou eDOXX, Produkty sa asociojú s Kartou eDOXX ihneď po ich úhrade Klientom. Pri on-line platbe cez 24 pay sú pridelené hodnoty elektronických produktov ihneď asociované s Kartou eDOXX. Asociovanie ďalších pridelených hodnôt elektronických produktov s Kartou eDOXX vykoná Klient na základe ďalšej objednávky.

- 5.2.6 Na stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) je oprávnený objednávať Registrovaný Klient, aj Nezmluvný Klient v Zákazníckej zóne, kde má prehľad o všetkých svojich objednávkach s označením ich aktuálnych stavov.

- 5.2.7 Neregistrovaný Klient nie je oprávnený objednávať elektronické produkty, pokiaľ nemá vytvorený účet v Zákazníckej zóne.

- 5.2.8 Nezmluvný Klient je oprávnený tiež objednávať elektronické produkty na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) cez odkaz „Objedávka bez registrácie“. Nezmluvný Klient potvrdzuje obchodný vzťah s Dodávateľom potvrdením súhlasu s týmito VOP pri objednávaní produktov priamo v „Objedávke bez registrácie“. Pri tejto objednávke elektronických produktov je Nezmluvný Klient povinný si požiadať o vydanie Karty eDOXX, s ktorou sa budú asociovať pridelené hodnoty elektronických produktov, ktoré si objednal.

- 5.2.9 Registrovaný Klient, a tiež Nezmluvný Klient je oprávnený svoju objednávku uhradiť ihneď prostredníctvom on-line platby 24 pay. On-line platba cez 24 pay kreditnou alebo debetnou platobnou kartou alebo internetbankingom je bez poplatku.

- 5.2.10 Pri objednávke elektronických Produktov budú doklady Klientovi zasielané len v elektronickej forme. Doklady si môže Klient aj vytlačiť po prihlásení sa do Zákazníckej zóny v časti „Prehľad dokladov“.

## VI. Cena a finančné vzťahy

- 6.1 Klient je povinný Dodávateľovi zaplatiť Cenu za zabezpečenie dodania produktov a služieb v zmysle aktuálneho Cenníka odmien a poplatkov. Cenu za zabezpečenie dodania produktov a služieb uhradí Klient bezhotovostne na účet Dodávateľa alebo v hotovosti do pokladne Dodávateľa.

- 6.2 Cenou za zabezpečenie dodania produktov a služieb sa rozumie nominálna hodnota objednaných produktov, cena za vydanie Karty eDOXX a výška odmeny Dodávateľa. Cena za vydanie Karty eDOXX je v zmysle aktuálneho cenníka.

- 6.3 Odmena Dodávateľa pozostáva z: provízie, manipulačného poplatku, poštovného a poistného, poplatku za výmenu produktov v papierovej forme a poplatku za stratu, poškodenie, výmenu Karty eDOXX, poplatku za vyhotovenie a zaslanie dokladu v listinnej forme v zmysle aktuálnych cenníkov Dodávateľa, pokiaľ nie je v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb dohodnuté inak.

- 6.3.1 **Provízia Dodávateľa.** Dodávateľ má nárok na úhradu provízie za zabezpečenie poskytovania služieb prostredníctvom produktov Dodávateľa vo výške dohodnutej percentuálne z celkového množstva dodávaných produktov uvedených v objednávke Klienta, podľa aktuálneho Cenníka odmien a poplatkov. Minimálna výška provízie Dodávateľa na jeden daňový doklad je 6,- € bez DPH, pokiaľ nie je Zmluvnými stranami dohodnuté inak.

Na fyzickú osobu podnikateľa, ktorá je Klientom Dodávateľa a kupuje produkty alebo požiada o vydanie Karty eDOXX len pre svoju osobu, sa nevzťahuje provízia zo zabezpečenia poskytovania služieb prostredníctvom produktov Dodávateľa, ale len minimálna výška odmeny Dodávateľa na jeden daňový doklad, t. j. 4,20 € bez DPH, pre Zmluvy uzatvorené po 1.1.2018 platí výška odmeny 7,50 € bez DPH, pokiaľ nie je stanovené inak.

V prípade, že suma minimálnej výšky odmeny Dodávateľa bude vyššia ako 3% z celkovej sumy objednaných produktov, tak minimálna výška



odmeny sa aplikovať nebude, provízia bude maximálne 3% z celkového množstva dodávaných produktov uvedených v objednávke Klienta.

**6.3.2 Cena za vydanie Karty eDOXX** je súčasťou aktuálneho Cenníka odmien a poplatkov, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb.

**6.3.3 Poplatok za výmenu a/alebo vrátenie produktov v papierovej forme**

Dodávateľ má nárok na úhradu poplatku za výmenu a/alebo vrátenie produktov v papierovej forme vo výške 10,- €, a to okrem prípadu, keď je výmena alebo vrátenie produktov vykonávaná v dôsledku preukázateľnej chyby Dodávateľa.

**6.3.4 Poplatok za stratu, poškodenie, výmenu Karty eDOXX**

V prípade žiadosti Klienta o opätovné vydanie Karty eDOXX z dôvodu straty, poškodenia alebo jej výmeny pred skončením platnosti Karty eDOXX (dátumom jej expirácie), ktorá je vytlačená na karte, má Dodávateľ nárok na úhradu poplatku vo výške 10,- €/1 ks, pokiaľ nie je Zmluvnými stranami dohodnuté inak.

**6.3.5 Manipulačný poplatok**

Dodávateľ má nárok na úhradu manipulačného poplatku, ktorý sa účtuje Klientovi len v prípade, ak je Zmluvnými stranami dohodnutý s určením jeho výšky v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb.

Dodávateľ má nárok na úhradu manipulačného poplatku za personalizáciu produktov v papierovej forme.

Manipulačný poplatok za personalizáciu (obálkovanie) produktov v papierovej forme je účtovaný vtedy, ak si Klient túto službu objedná. Cena je určená podľa počtu objednaných a dodaných produktov v kusoch nasledovne:

- do 5.000 ks 10,- €,
- od 5.001 ks do 10.000 ks 15,- €,
- od 10.001 ks do 20.000 ks 20,- €,
- od 20.001 ks do 50.000 ks 25,- €,
- od 50.001 ks do 100.000 ks 30,- €,
- od 100.001 ks 40,- €.

Manipulačný poplatok za personalizáciu sa účtuje Klientovi len v prípade, ak je dohodnutý v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb.

**6.3.6 Poštovné a poistné**

Dodávateľ má nárok na úhradu poštovného a poistného za doručenie objednaných produktov, Kariet eDOXX Klientom v zmysle aktuálneho Cenníka poštovného a poistného, ak si Klient neprevezme osobne produkty v papierovej forme a Dodávateľ mu ich doručí do jeho sídla, resp. na požadované odberné miesto (poštou, kuriérom alebo iným spôsobom), a pokiaľ nie je v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb dohodnuté inak. Aktuálny Cenník poštovného a poistného tvorí prílohu Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb, a je jej neoddeliteľnou súčasťou. Karty eDOXX nie je možné prevziať osobne na pobočkách Dodávateľa, a Dodávateľ Karty eDOXX zašle Klientovi prostredníctvom pošty alebo kuriéra.

Zásielky produktov v papierovej forme alebo Kariet eDOXX, ktorých celková fakturačná hodnota je vyššia ako 500 €, nie je možné zasielať poštou a budú zaslané prostredníctvom kuriéra.

**6.3.7 Poplatok za vyhotovenie a zaslanie dokladu v listinnej forme**

Dodávateľ má nárok na úhradu poplatku za vyhotovenie a zaslanie dokladu v listinnej forme v prípade, ak vyhotoví pre Klienta doklad v listinnej forme a listinný doklad zašle Klientovi inak ako elektronickou poštou a to vo výške 0,83 €/1 doklad. Dodávateľovi vznikne nárok na tento poplatok vždy, ak je doklad vyhotovený v súvislosti so službami poskytnutými Dodávateľom, ktoré sa týkajú produktov v papierovej podobe. Tento poplatok sa nevzťahuje na doklad vyhotovený v listinnej forme a osobne prevzatý Klientom pri kúpe produktov za hotovosť na pobočke Dodávateľa.

**6.3.8 Provízia a všetky poplatky uvedené v bodoch 6.3.1 až 6.3.7 týchto VOP sú uvedené bez DPH.**

Provízia a všetky poplatky uvedené v bodoch 6.3.1 až 6.3.7 týchto VOP podliehajú príslušnej DPH v súlade so zákonom 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

**6.4** Pri osobnom odbere Produktov Klientom je Klient povinný uhradiť Cenu za **zabezpečenie** dodania produktov a služieb v hotovosti alebo bankovým prevodom – na základe zálohovej faktúry vystavenej Dodávateľom. Pri zabezpečení dodania produktov a služieb Dodávateľom Klientovi prostredníctvom pošty alebo kuriéra je Klient

povinný zaplatiť Cenu za **zabezpečenie** dodania produktov a služieb bankovým prevodom – na základe zálohovej faktúry vystavenej Dodávateľom alebo formou dobierky.

**6.5 Dodávateľ vystaví Klientovi za dodané produkty a služby daňový doklad, a to v elektronickej alebo listinnej forme, na základe dohody Zmluvných strán v zmysle Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb.**

**6.6** Daňový doklad za uhradené elektronické produkty Dodávateľ vystaví a zašle Klientovi v elektronickej forme na e-mail Klienta a zároveň bude takto vystavený daňový doklad k dispozícii Klientovi v užívateľskom účte Klienta v Zákazníckej zóne.

**6.7** Finančná suma sa v prípade uhradenia bankovým prevodom na účet Dodávateľa považuje za uhradenú až pripísaním predmetnej sumy na účet Dodávateľa.

**6.8 Omeškanie**

V prípade, ak klient neuhradí fakturovanú sumu v termíne splatnosti faktúry, dodávateľ je oprávnený požadovať od klienta z nezaplatenej sumy úroky z omeškania vo výške 0,05 % z nezaplatenej sumy za každý, aj začatý deň omeškania, a to bez potreby osobitného upozornenia, a klient je povinný tieto úroky z omeškania dodávateľovi uhradiť. Okrem nároku na úroky z omeškania má dodávateľ v prípade omeškania klienta s úhradou fakturovanej sumy aj právo na paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky dodávateľa vo výške 40,00 € jednorazovo bez ohľadu na dĺžku omeškania, a to bez potreby osobitného upozornenia.

Ak klient mešká s úhradou faktúr viac ako 10 dní po lehote splatnosti 3 krát za posledných 12 mesiacov, dodávateľ je oprávnený zmeniť spôsob úhrady z faktúry na predfaktúru, alebo hotovosť.

## VII. Práva a povinnosti Dodávateľa

**7.1** Dodávateľ má nárok na úhradu Ceny za zabezpečenie dodania produktov a služieb Klientom.

**7.2** Dodávateľ je povinný Klientovi odovzdať alebo doručiť produkty a dodať služby objednané Klientom až po úhrade Ceny za zabezpečenie dodania produktov a služieb Dodávateľovi, ak nie je v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb dohodnuté inak.

**7.3 Dodávateľ sa zaväzuje:**

**7.3.1** Zabezpečiť akceptovanie produktov, Kariet eDOXX vo vybraných Zmluvných prevádzkach Dodávateľa, s ktorými má uzavreté Zmluvy o poskytovaní stravovania, pitného režimu, alebo regenerácii pracovných síl, ako i realizácii sociálnej politiky, a to na základe akceptovania produktov vydaných Dodávateľom.

**7.3.2** Viditeľne označiť pri vstupe etiketami s jeho logom vybrané Zmluvné prevádzky Dodávateľa, ktoré prijímajú ním vydané produkty.

**7.3.3** Rozširovať počet vybraných Zmluvných prevádzok Dodávateľa a pravidelne aktualizovať ich zoznam na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk).

**7.3.4** Zabezpečiť riadne a nezameniteľné označenie Zmluvných prevádzok Dodávateľa samolepiacimi etiketami so svojim logom.

**7.3.5** Poskytovať aktuálne informácie Klientovi o zmenách v systéme zabezpečenia poskytovania stravovania, pitného režimu a čerpania sociálneho fondu.

**7.3.6** Na požiadanie Klienta poskytnúť Klientovi aktualizovaný „Zoznam Zmluvných prevádzok Dodávateľa“ podľa vybraných produktov.

**7.3.7** Neposkytovať tretím osobám dôverné informácie.

**7.4** Dodávateľ Klientovi nezodpovedá za žiadnu škodu alebo ujmu, ktorá vznikne Klientovi v dôsledku zneužitia Karty eDOXX inou osobou či organizáciou, alebo akúkoľvek škodu vzniknutú bez zavinenia Dodávateľa.

## VIII. Práva a povinnosti Klienta

**8.1** Klient je na základe Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb oprávnený objednávať si u Dodávateľa produkty a vydanie Karty eDOXX pre svojich zamestnancov.

**8.2 Klient je povinný:**

**8.2.1** Uhrádzať Dodávateľovi riadne a včas Cenu za zabezpečenie dodania produktov a služieb v zmysle Cenníka odmien a poplatkov, Cenníka poštovného a poistného, cenu za opätovné vydanie Karty eDOXX,

pokiaľ v Zmluve o zabezpečení poskytovania služieb nie je dohodnuté inak.

8.2.2 Používať pri úhradách ako variabilný symbol číslo faktúry/zálohovej faktúry vystavenej Dodávateľom.

8.2.3 Oznámiť bez zbytočného odkladu písomne Dodávateľovi zmeny identifikačných/kontaktných údajov, kontaktných osôb oprávnených k preberaniu produktov/Kariet eDOXX a adresu dodania. V prípade, že Klient Dodávateľovi tieto zmeny neoznámí, zodpovedá za všetky škody vzniknuté v dôsledku porušenia tejto oznamovacej povinnosti.

### 8.3 Klient sa zaväzuje:

8.3.1 Informovať svojich zamestnancov o spôsobe používania produktov v zmysle týchto VOP a Pravidiel používania Kariet eDOXX vydaných Dodávateľom.

8.3.2 Neposkytovať tretím osobám dôverné informácie týkajúce sa zmluvného vzťahu s Dodávateľom.

8.3.3 Uhradiť Dodávateľovi fakturovanú Cenu za zabezpečenie dodania produktov a služieb.

8.3.4 Informovať svojich zamestnancov o možnostiach použitia produktov v súlade s ustanoveniami VOP a v nadväznosti na platné právne predpisy SR.

8.3.5 Oboznámiť zamestnancov so zoznamom Zmluvných prevádzok Dodávateľa, ktorý mu bol poskytnutý Dodávateľom, ako i s jeho prípadnými zmenami.

8.3.6 Informovať zamestnancov o dĺžke doby platnosti emisie jednotlivých produktov.

8.3.7 Jednorazovo odovzdať Dodávateľovi nespotrebované produkty v papierovej forme po uplynutí doby ich platnosti na výmenu za platné produkty nasledujúcej emisie produktov pre nový kalendárny rok v dňoch od 1. 1. do 31. 1. po ukončení kalendárneho roka, v ktorom boli produkty v papierovej forme Klientovi dodané. Nespotrebované elektronické produkty nie je možné po uplynutí doby ich platnosti vymeniť. Hodnoty ESL asociované so Stravovacou Kartou eDOXX je potrebné spotrebovať do 31.12. kalendárneho roka danej emisie elektronických produktov.

8.3.8 V prípade zmeny nominálnej hodnoty produktov v papierovej forme túto zmenu nahlásiť Dodávateľovi písomne, a to minimálne 2 mesiace vopred.

## IX. Reklamácia

9.1 Klient je povinný uplatniť reklamáciu väd dodaných produktov/Kariet eDOXX u Dodávateľa písomne, a to do 24 hodín od doručenia produktov/Kariet eDOXX Klientovi prostredníctvom pošty alebo kuriéra. Neuplatnením reklamácie väd dodaných produktov/Kariet eDOXX Klientom u Dodávateľa v lehote podľa predchádzajúcej vety tohto bodu VOP právo Klienta na reklamáciu väd zanikne. Dodávateľ o výsledku šetrenia reklamácie Klienta písomne informuje, a to najneskôr do 21 dní od dňa prijatia reklamácie.

9.2 Dodávateľ je oprávnený jednostranne predĺžiť lehotu na vybavenie reklamácie uvedenú v bode 9.1 VOP. V takomto prípade sa Dodávateľ zaväzuje Klientovi oznámiť pravdepodobnú lehotu skončenia šetrenia reklamácie, a po skončení šetrenia poskytnúť Klientovi informácie o jej výsledku.

9.3 V prípade chybných fakturácií majú Dodávateľ a Klient nárok na vzájomné vyrovnanie. Ak Klient zistí chybu vo faktúre, bez odkladu oznámí túto skutočnosť Dodávateľovi s uvedením zistených chýb. V prípade opodstatnenej reklamácie faktúry Dodávateľ vystaví opravenú faktúru. Ak chybu zistí Dodávateľ, bezodkladne vyhotoví Klientovi opravenú faktúru.

## X. Osobitné ustanovenia

### 10.1 Doručovanie korešpondencie

10.1.1 Dodávateľ sa zaväzuje doručovať Klientovi písomnú korešpondenciu na adresu uvedenú Klientom v záhlaví Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb alebo písomne oznámenú inú adresu. V prípade, že dôjde k zmene adresy na doručovanie a Klient túto zmenu neoznámí Dodávateľovi, Dodávateľ a Klient sa dohodli, že za doručení sa považuje aj korešpondencia, ktorá nebola Klientom prevzatá a bola vrátená naspäť Dodávateľovi, a to dňom jej vrátenia Dodávateľovi ako odosielateľovi. Korešpondencia sa považuje za

doručenú aj v prípade odmietnutia jej prevzatia Klientom, a to dňom odmietnutia jej prevzatia Klientom.

### 10.2 Doručovanie produktov

10.2.1 Produkty v papierovej forme je Klient oprávnený prevziať osobne u Dodávateľa, alebo na jeho žiadosť mu budú Doručené na ním uvedenú adresu doručenia spolu s daňovým dokladom prostredníctvom kuriéra alebo pošty. V tomto prípade je Klient povinný uhradiť poštovné a poistné za doručenie objednaných produktov/Kariet eDOXX Klientovi podľa aktuálneho Cenníka poštovného a poistného Dodávateľa. Karty eDOXX Klient nie je oprávnený prevziať osobne u Dodávateľa, a ani uhradiť poplatok za vydanie Karty eDOXX v hotovosti.

### 10.3 Pohľadávky

10.3.1 Dodávateľ je oprávnený postúpiť svoje práva a povinnosti z uzatvorenej Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb na tretie osoby aj bez súhlasu Klienta. Ide najmä o pohľadávky, ktoré vznikli Dodávateľovi z neuhradených faktúr resp. iných nesplnených povinností (záväzkov) Klienta.

### 10.4 Spracovanie údajov

10.4.1 Dodávateľ týmto informuje Klienta, že za účelom plnenia svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o zabezpečovaní poskytovania služieb a týchto VOP (ako aj za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z predzmluvných vzťahov) je oprávnený v súlade s čl. 6(1) písm. b) Nariadenia o ochrane osobných údajov (plnenie zmluvy) a čl. 6(1) písm. c) Nariadenia o ochrane osobných údajov (zákonná povinnosť) spracovávať osobné údaje Klienta a osôb konajúcich v mene Klienta a osobné údaje jeho zamestnancov, a to v rozsahu bližšie špecifikovanom v dokumente Politika na ochranu osobných údajov.

10.4.2 Dodávateľ vyhlasuje, že prijal vhodné technické a organizačné opatrenia na ochranu osobných údajov poskytnutých Dodávateľovi Prevádzkovateľom.

### 10.5 Telefonické hovory

10.5.1 Dodávateľ týmto informuje Klienta, že nahráva telefonické hovory na zákazníckych linkách Dodávateľa, pričom Klient je o tejto skutočnosti vopred upozornený a nahrávky po ich vyhotovení archivuje a spracúva v súlade s Politikou na ochranu osobných údajov.

## XI. Záverečné ustanovenia

11.1 Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom **25. 05. 2018**. Týmto dňom sa zároveň ruší platnosť a účinnosť predchádzajúcich VOP.

11.2 Platné a účinné VOP sú zverejnené na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk).

11.3 Klient podpisom Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb potvrdzuje, že bol oboznámený s obsahom VOP Dodávateľa a ich obsahu rozumie. Klient uzatvorením Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb súčasne potvrdzuje, že oboznámí svojich zamestnancov s obsahom týchto VOP, Politikou na ochranu osobných údajov a Pravidlami používania Kariet eDOXX.

11.4 Klient berie na vedomie a súhlasí s tým, že Dodávateľ je oprávnený kedykoľvek jednostranne a bez súhlasu Klienta zmeniť, opraviť, doplniť alebo nahradiť VOP a Pravidlá používania Kariet eDOXX. Zmenené, opravené, doplnené alebo nahradené VOP a Pravidlá používania Kariet eDOXX nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom ich zverejnenia na webovej stránke Dodávateľa [www.doxxlistky.sk](http://www.doxxlistky.sk) a týmto dňom sa stávajú záväznými pre Dodávateľa a Klienta.

11.5 VOP sa vzťahujú v celom rozsahu aj na Nezmluvných Klientov, pričom sa na Nezmluvných Klientov použijú primerane ustanovenia vzťahujúce sa na Klientov.

11.6 Ustanovenia Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb majú prednosť pred ustanoveniami VOP, a v prípade odlišností ustanovení Zmluvy a VOP sú rozhodné ustanovenia Zmluvy o zabezpečení poskytovania služieb.